

Distr.: General  
10 April 2007  
Arabic  
Original: English

منظمة الأمم المتحدة  
للتنمية الصناعية 

لجنة البرنامج والميزانية  
الدورة الثالثة والعشرون  
فيينا، ٢-٤ أيار/مايو ٢٠٠٧  
البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت

مجلس التنمية الصناعية  
الدورة الثالثة والثلاثون  
فيينا، ٢٥-٢٧ حزيران/يونيه ٢٠٠٧  
البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت

البرنامج والميزانيتين، ٢٠٠٨-٢٠٠٩\*

مقترحات المدير العام

تصويب

أولاً - البرنامج باء-١ و باء-٢

- ١ - أثناء إعداد الجداول المالية للوثيقة IDB.33/7-PBC.23/7، حدث خطأ في إدخال البيانات، نتج منه تبادل للموارد بين البرنامجين باء-١ و باء-٢.
- ٢ - وقد تم تصحيح الخطأ، والجداول ذات الصلة مستنسخة في هذا التصويب. ويقتصر التصحيح على الجداول التي تبين موارد البرنامجين باء-١ و باء-٢. وليس للتصويب أي تأثير على المجموع الكلي للموارد، كما أنه لا يُحدث تغييراً في الموارد المخصصة للبرامج الرئيسية.

لدواعي التوفير، طُبِعَ من هذه الوثيقة عدد محدود من النسخ. ويرجى من أعضاء الوفود التكرم بإحضار نسخهم من الوثائق إلى الاجتماعات.

\* هذه الوثيقة صادرة دون تحرير.



الصفحة ٢٩ البرنامج الرئيسي باء: التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية، يستعاض عن الجدول المعنون "حسب البرنامج" بما يلي:

## البرنامج الرئيسي باء: التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية

### حسب البرامج

المجموع	التعاون التقني (خارج الميزانية)	الميزانيتان العادية والعملياتية	الوظائف		
			الفئة الفنية	فئة الخدمات العامة	
٤٣٩٠٦٣٠		٤٣٩٠٦٣٠	٩,٢٠	٥,٢٠	باء-١- التوجيه التنفيذي
٤١٨٢٩٣٠		٤١٨٢٩٣٠	٤,١٠	٧,٢٥	باء-٢- التخطيط الاستراتيجي، والتنسيق على صعيد منظومة الأمم المتحدة
١٥٠٧٣٠٠		١٥٠٧٣٠٠	٢,٠٠	٤,٠٠	باء-٣- التقييم
١٥٨٥٨٨٠		١٥٨٥٨٨٠	٣,٢٠	٢,٣٠	باء-٤- الدعوة العامة
١١٣٤٢٣٠		١١٣٤٢٣٠	٢,٠٠	٣,٠٥	باء-٥- الخدمات القانونية
١٤٠١٦٨٠		١٤٠١٦٨٠	٢,٠٠	٤,٠٠	باء-٦- الرقابة الداخلية
١٤٢٠٢٦٥٠		١٤٢٠٢٦٥٠	٢٢,٥٠	٢٥,٨٠	باء- مجموع البرنامج الرئيسي

الصفحة ٣٠، البرنامج باء-١: التوجيه التنفيذي، يستعاض عن الجدول المعنون "تقديرات الموارد" بما يلي:

### البرنامج باء-١: التوجيه التنفيذي

### تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
المجموع	الميزانية العملياتية	الميزانية العادية	المجموع	فئة الخدمات العامة	الفئة الفنية
٣٥١٥٩٣٠		٣٥١٥٩٣٠	١٤,٤٠	٩,٢٠	٥,٢٠
١١٩٦٠٠		١١٩٦٠٠			تكاليف الموظفين
١٦٩٤٠٠		١٦٩٤٠٠			المستشارون
٥٦١٢٠٠		٥٦١٢٠٠			الاجتماعات
٢٠٣٠٠		٢٠٣٠٠			السفر الرسمي
٤٢٠٠		٤٢٠٠			تكاليف التشغيل
					تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
٤٣٩٠٦٣٠		٤٣٩٠٦٣٠			مجموع النفقات الإجمالية
٤٣٩٠٦٣٠		٤٣٩٠٦٣٠			مجموع الموارد الصافية

الصفحة ٣٢، البرنامج الرئيسي باء-٢: التخطيط الاستراتيجي، والتنسيق على صعيد منظومة الأمم المتحدة، يستعاض عن الجدول المعنون "تقديرات الموارد". بما يلي:

البرنامج باء-٢: التخطيط الاستراتيجي، والتنسيق على صعيد  
منظومة الأمم المتحدة

تقديرات الموارد (باليورو)

تقديرات ٢٠٠٨-٢٠٠٩ (بعد إعادة حساب التكاليف)			الوظائف		
المجموع	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	المجموع	فئة الخدمات العامة	الفئة الفنية
٣ ٥١٦ ٧٣٠	٣ ٥١٦ ٧٣٠		١١,٣٥	٤,١٠	٧,٢٥
٦٠ ٢٠٠	٦٠ ٢٠٠				
٢١ ٢٠٠	٢١ ٢٠٠				
١١٦ ٤٠٠	١١٦ ٤٠٠				
٣٩٢ ٤٠٠	٣٩٢ ٤٠٠				
٧٦ ٠٠٠	٧٦ ٠٠٠				
٤ ١٨٢ ٩٣٠	٤ ١٨٢ ٩٣٠				



البرنامج	ميزانية ٢٠٠٧-٢٠٠٦ المصنفة <sup>(١)</sup> ٢٠٠٧-٢٠٠٦	نحو الموارد في بأسعار ٢٠٠٩-٢٠٠٨	الموارد في بأسعار ٢٠٠٩-٢٠٠٨	الإحتياجات من بأسعار ٢٠٠٧-٢٠٠٦	نحو الموارد في بأسعار ٢٠٠٩-٢٠٠٨	الموارد في بأسعار ٢٠٠٩-٢٠٠٨	الإحتياجات من بأسعار ٢٠٠٧-٢٠٠٦	إعادة حساب التكاليف بأسعار ٢٠٠٩-٢٠٠٨	بأسعار ٢٠٠٧-٢٠٠٦	بأسعار ٢٠٠٩-٢٠٠٨	بأسعار ٢٠٠٧-٢٠٠٦	بأسعار ٢٠٠٩-٢٠٠٨	بأسعار ٢٠٠٧-٢٠٠٦	بأسعار ٢٠٠٩-٢٠٠٨	بأسعار ٢٠٠٧-٢٠٠٦	بأسعار ٢٠٠٩-٢٠٠٨	بأسعار ٢٠٠٧-٢٠٠٦	بأسعار ٢٠٠٩-٢٠٠٨	بأسعار ٢٠٠٧-٢٠٠٦	بأسعار ٢٠٠٩-٢٠٠٨	
٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	
هـ- الطاقة والبيئة	٢٢٩٢٥ ٣٦٣	٢٦٠٧ ٠٠٩	٢٥٥٢٢ ٣٧٢	٢٥٥٢٢ ٣٧٢	٧٠١٢ ٠٥٠	٢٦٢٣٣ ٥٧٧	٢٦٢٣٣ ٥٧٧	٧٠١٢ ٠٥٠	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%
هـ-١- الطاقة والبيئة	٢٢٩٢٥ ٣٦٣	٢٦٠٧ ٠٠٩	٢٥٥٢٢ ٣٧٢	٢٥٥٢٢ ٣٧٢	٧٠١٢ ٠٥٠	٢٦٢٣٣ ٥٧٧	٢٦٢٣٣ ٥٧٧	٧٠١٢ ٠٥٠	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%
الجموع الفرعي	٢٢٩٢٥ ٣٦٣	٢٦٠٧ ٠٠٩	٢٥٥٢٢ ٣٧٢	٢٥٥٢٢ ٣٧٢	٧٠١٢ ٠٥٠	٢٦٢٣٣ ٥٧٧	٢٦٢٣٣ ٥٧٧	٧٠١٢ ٠٥٠	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%	١٣,٢%
واو- البرامج الجامعة، والاتساق على المستوى القُطري	٨٧٨٣ ٨٠٧	(٧٠١٢ ٠٦٠)	٦٧٧١ ٧٤٧	٦٧٧١ ٧٤٧	١٨٣٣ ٤٥٠	٦٩٥٥ ٠٩٢	٦٩٥٥ ٠٩٢	١٨٣٣ ٤٥٠	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%
واو-١- البحوث والإحصاءات الصناعية	٨٤٢٤ ٠٢١	(١٧٦٤ ٥٩٥)	٦٦٥٩ ٤٢٦	٦٦٥٩ ٤٢٦	٢١٩١ ٤٤٠	٦٨٧٨ ٥٦٦	٦٨٧٨ ٥٦٦	٢١٩١ ٤٤٠	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%
واو-٢- البرامج الخاصة	٩٩٨١ ٢٥٠	١٠٧٥ ٢٢٥	١١٠٥٦ ٤٧٥	١١٠٥٦ ٤٧٥	٦١٢ ١٢٠	١١٦٦٨ ٥٩٥	١١٦٦٨ ٥٩٥	٦١٢ ١٢٠	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%
واو-٣- الاتساق القُطري والإقليمي	٨٩٣٤ ٨٨٠	٢٣٢ ٨٤٥	٩١٦٧ ٧٢٥	٩١٦٧ ٧٢٥	٣٥٤ ٣٠٠	٩٥٢٢ ٠٢٥	٩٥٢٢ ٠٢٥	٣٥٤ ٣٠٠	٥,١%	٥,١%	٥,١%	٥,١%	٥,١%	٥,١%	٥,١%	٥,١%	٥,١%	٥,١%	٥,١%	٥,١%	٥,١%
واو-٤- دعم العمليات الميدانية	٣٦١٢٣ ٩٥٨	(٢٤٦٨ ٥٨٥)	٣٣٦٥٥ ٣٧٣	٣٣٦٥٥ ٣٧٣	١٣٦٨ ٩٥٥	٣٥٠٢٤ ٢٧٨	٣٥٠٢٤ ٢٧٨	١٣٦٨ ٩٥٥	٢٠,٧%	٢٠,٧%	٢٠,٧%	٢٠,٧%	٢٠,٧%	٢٠,٧%	٢٠,٧%	٢٠,٧%	٢٠,٧%	٢٠,٧%	٢٠,٧%	٢٠,٧%	٢٠,٧%
الجموع الفرعي	٦٢٢٥ ٨١٥	(٤٦١٦ ٠)	٦١٧٩ ٧٠٥	٦١٧٩ ٧٠٥	١٩٩ ٠٢٥	٦٣٧٨ ٧٣٠	٦٣٧٨ ٧٣٠	١٩٩ ٠٢٥	٣,٦%	٣,٦%	٣,٦%	٣,٦%	٣,٦%	٣,٦%	٣,٦%	٣,٦%	٣,٦%	٣,٦%	٣,٦%	٣,٦%	٣,٦%
خدمات الدعم والإدارة العامة	٦١٥٤ ٥٠٠	٤٣٥٣ ٠	٦٩٨٠ ٣٠	٦٩٨٠ ٣٠	٢٣٦ ٥٠٠	٧٢٣٤ ٥٣٠	٧٢٣٤ ٥٣٠	٢٣٦ ٥٠٠	٤,٠%	٤,٠%	٤,٠%	٤,٠%	٤,٠%	٤,٠%	٤,٠%	٤,٠%	٤,٠%	٤,٠%	٤,٠%	٤,٠%	٤,٠%
زاي-١- إدارة الموارد البشرية	٧٢٨٠ ٥٧٥	٧٥٧ ١٩٠	٨٠٣٧ ٧٦٥	٨٠٣٧ ٧٦٥	٣٣٢ ٨٧٥	٨٣٧٠ ٠٠٠	٨٣٧٠ ٠٠٠	٣٣٢ ٨٧٥	٤,٢%	٤,٢%	٤,٢%	٤,٢%	٤,٢%	٤,٢%	٤,٢%	٤,٢%	٤,٢%	٤,٢%	٤,٢%	٤,٢%	٤,٢%
زاي-٢- الشؤون المالية	٨٣٤٢ ٧٧٠	٩٨٠	٨٣٤٣ ٧٥٠	٨٣٤٣ ٧٥٠	٢٤٣ ٢٥٠	٨٥٨٧ ٠٠٠	٨٥٨٧ ٠٠٠	٢٤٣ ٢٥٠	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%	٤,٨%
زاي-٣- خدمات الاثتراء والخدمات اللوجستية	١٢٤٥ ٨٩٠	١٠٧٣ ١٠	١٣٥٣ ٢٠٠	١٣٥٣ ٢٠٠	٤٥١ ٠٠	١٣٩٨ ٣٠٠	١٣٩٨ ٣٠٠	٤٥١ ٠٠	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%	٥,٧%
زاي-٤- إدارة المعلومات والاتصال	١١٥٠ ٨٠٠	١١٥٠ ٨٠٠	١١٥٠ ٨٠٠	١١٥٠ ٨٠٠	٤٤٢ ٠٠	١١٩٥ ٠٠٠	١١٩٥ ٠٠٠	٤٤٢ ٠٠	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%	٥,٠%
زاي-٥- التوجيه والإدارة	٣٠٠٤٩ ٦٠٠	٢٠١٣ ٦٥٠	٣٢٠٦٣ ٢٥٠	٣٢٠٦٣ ٢٥٠	١١٠٠ ٩٥٠	٣٣١٦٤ ٢٠٠	٣٣١٦٤ ٢٠٠	١١٠٠ ٩٥٠	١٧,٩%	١٧,٩%	١٧,٩%	١٧,٩%	١٧,٩%	١٧,٩%	١٧,٩%	١٧,٩%	١٧,٩%	١٧,٩%	١٧,٩%	١٧,٩%	١٧,٩%
زاي-٦- المعايير الخاسبية الدولية للقطاع العام	١٩٨٦٤ ٨٧١	(٤٤١ ٣٨١)	١٩٤٢٣ ٤٩٠	١٩٤٢٣ ٤٩٠	١٢٣٣ ٩٠٠	٢٠٦٥٧ ٣٩٠	٢٠٦٥٧ ٣٩٠	١٢٣٣ ٩٠٠	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%
الجموع الفرعي	١٩٨٦٤ ٨٧١	(٤٤١ ٣٨١)	١٩٤٢٣ ٤٩٠	١٩٤٢٣ ٤٩٠	١٢٣٣ ٩٠٠	٢٠٦٥٧ ٣٩٠	٢٠٦٥٧ ٣٩٠	١٢٣٣ ٩٠٠	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%	١١,٤%
طاء- تكاليف غير المباشرة	١٧٤١٨٤ ٨٢٠	٤٤٩١ ٩٥٧	١٧٨٦٧١ ٧٧٧	١٧٨٦٧١ ٧٧٧	٦٣٦٢ ٧٧٥	١٨٥٠٣٩ ٥٥٢	١٨٥٠٣٩ ٥٥٢	٦٣٦٢ ٧٧٥	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%
طاء-١- المساهمة في تكاليف الخدمات المشتركة وتكاليف أخرى غير مباشرة	١٧٤١٨٤ ٨٢٠	٤٤٩١ ٩٥٧	١٧٨٦٧١ ٧٧٧	١٧٨٦٧١ ٧٧٧	٦٣٦٢ ٧٧٥	١٨٥٠٣٩ ٥٥٢	١٨٥٠٣٩ ٥٥٢	٦٣٦٢ ٧٧٥	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%
مجموع النفقات (باستثناء البرامج الرئيسي حاء)	١٧٤١٨٤ ٨٢٠	٤٤٩١ ٩٥٧	١٧٨٦٧١ ٧٧٧	١٧٨٦٧١ ٧٧٧	٦٣٦٢ ٧٧٥	١٨٥٠٣٩ ٥٥٢	١٨٥٠٣٩ ٥٥٢	٦٣٦٢ ٧٧٥	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%
حاه- إدارة المباني	٥٥٢٣٦ ٧٢٠	(٥١٣٢ ٠١٠)	٥٠١٠٤ ٧١٠	٥٠١٠٤ ٧١٠	٤٧٧٤ ٣٠٠	٥٤٨٧٩ ٠١٠	٥٤٨٧٩ ٠١٠	٤٧٧٤ ٣٠٠	٩,٦%	٩,٦%	٩,٦%	٩,٦%	٩,٦%	٩,٦%	٩,٦%	٩,٦%	٩,٦%	٩,٦%	٩,٦%	٩,٦%	٩,٦%
حاه-١- الخدمات العمومية لإدارة المباني	١٩٢٧ ٠٠٠	٩٧٦٠	١٩٣٦ ٧٢٠	١٩٣٦ ٧٢٠	١١٢١ ٠٠٠	٢٠٤٨ ٨٦٠	٢٠٤٨ ٨٦٠	١١٢١ ٠٠٠	٣,٤%	٣,٤%	٣,٤%	٣,٤%	٣,٤%	٣,٤%	٣,٤%	٣,٤%	٣,٤%	٣,٤%	٣,٤%	٣,٤%	٣,٤%
حاه-٢- الخدمات المشتركة لإدارة المباني	٥٧١٦٣ ٧٧٠	(٥١٢٢ ٢٥٠)	٥٢٠٤١ ٤٧٠	٥٢٠٤١ ٤٧٠	٤٨٨٦ ٤٠٠	٥٦٩٢٧ ٨٧٠	٥٦٩٢٧ ٨٧٠	٤٨٨٦ ٤٠٠	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%
مجموع النفقات (البرامج الرئيسي حاه)	٥٧١٦٣ ٧٧٠	(٥١٢٢ ٢٥٠)	٥٢٠٤١ ٤٧٠	٥٢٠٤١ ٤٧٠	٤٨٨٦ ٤٠٠	٥٦٩٢٧ ٨٧٠	٥٦٩٢٧ ٨٧٠	٤٨٨٦ ٤٠٠	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%	١٠,٠%

(١) بالتعديلات المدخلة على الميزانية الأساسية.

البرنامح	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧
ميزانية ٢٠٠٧-٢٠٠٦ المصدقة <sup>(١)</sup>	٢٠٠٧-٢٠٠٦	٢٠٠٧-٢٠٠٦	٢٠٠٧-٢٠٠٦	٢٠٠٧-٢٠٠٦	٢٠٠٧-٢٠٠٦	٢٠٠٧-٢٠٠٦	٢٠٠٧-٢٠٠٦
عمر الموارد في بأسعار	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨
الإحتياجات من الموارد في بأسعار	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨
إعادة حساب التكاليف بأسعار	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨
الإحتياجات من الموارد في بأسعار	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨
النسبة المئوية من مجموع الميزانية	٢٠٠٧-٢٠٠٦	٢٠٠٧-٢٠٠٦	٢٠٠٧-٢٠٠٦	٢٠٠٧-٢٠٠٦	٢٠٠٧-٢٠٠٦	٢٠٠٧-٢٠٠٦	٢٠٠٧-٢٠٠٦
	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠	%٠,٠
أجهزة تقرير السياسات							
آلف - الجموع الفرعي							
باء - الجموع الفرعي							
جيم - الجموع الفرعي							
دال - الجموع الفرعي							
هـاء - الجموع الفرعي							
واو - البرامح الخاصة							
واو-٢ - البرامح الخاصة							
واو-٣ - الاتساق الفئري والإقليمي							
واو-٤ - دعم العمليات الميدانية							
الجموع الفرعي							
زاي - الجموع الفرعي							
خدمات الدعم والإدارة العامة							



الصفحات ١٣٦-١٣٩، المرفق ألف، يستعاض عن الجدول ٢ المعنون "نفقات وإيرادات الميزانية العادية حسب البرامج الرئيسية والبرامج". بما يلي:

**الجدول ٢ - نفقات وإيرادات الميزانية العادية حسب البرامج الرئيسية والبرامج**  
**المرفق ألف**  
(باليورو)

النسبة المئوية من مجموع الميزانية	الاحتياجات من الموارد في		الاحتياجات من الموارد في		البرامج
	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	
٧	٦	٥	٤	٣	٢
% ٢,٢	% ٢,٠	٣ ٦١٠ ٦٨٠	١ ٨١ ٦٠٠	٣ ٤٢٩ ٠٨٠	٣ ٠٦٧ ٥٦٠
% ١,٠	% ١,٠	١ ٦٣٢ ١٣٠	٣١ ٦٠٠	١ ٦٠٠ ٥٣٠	١ ٤٨٦ ٥٣٠
% ٣,٢	% ٣,٠	٥ ٢٤٢ ٨١٠	٢١٣ ٢٠٠	٥ ٠٢٩ ٦١٠	٤ ٥٥٤ ٠٩٠
% ٢,٧	% ٣,٠	٤ ٣٩٠ ٦٣٠	١٤٥ ٦٦٠	٤ ٢٤٤ ٩٧٠	٤ ٦٤٤ ٧٩٠
% ٢,٦	% ٢,٧	٤ ١٨٢ ٩٣٠	١١ ٣٣٠	٤ ١٧١ ٦٠٠	٤ ٢٢٢ ٩٨٠
% ٠,٩	% ١,١	١ ٥٠٧ ٣٠٠	١٨ ٣٠٠	١ ٤٨٩ ٠٠٠	١ ٧٦٩ ٣٢٠
% ١,٠	% ٠,٣	١ ٥٨٥ ٨٨٠	٥٤ ٦٧٠	١ ٥٣٦ ٦١٠	٤٥٤ ٤٠٠
% ٠,٥	% ٠,٥	٨٦٠ ٤٣٠	١٥ ٣٤٠	٨٤٥ ٠٩٠	٨٣٥ ٢٦٠
% ٠,٩	% ١,٠	١ ٤٠١ ٦٨٠	١٨ ٤٠٠	١ ٣٨٣ ٢٨٠	١ ٥٧٥ ٢٨٠
% ٨,٦	% ٨,٨	١٣ ٩٢٨ ٨٥٠	٢٦٣ ٧٠٠	١٣ ٦٦٥ ١٥٠	١٣ ٥٠٢ ٠٣٠
% ١٥,٣	% ١٢,١	٢٤ ٨٠١ ٨١٣	٥٨٠ ١٢٠	٢٤ ٢٢١ ٦٩٣	١٨ ٦٣٤ ٩٩٠
% ١٥,٣	% ١٢,١	٢٤ ٨٠١ ٨١٣	٥٨٠ ١٢٠	٢٤ ٢٢١ ٦٩٣	١٨ ٦٣٤ ٩٩٠
% ١٠,٧	% ١٣,٦	١٧ ٤٣٦ ٨٤٤	٥١١ ١٨٠	١٦ ٩٢٥ ٦٦٤	٢٠ ٩٨٠ ٨١٨
% ١٠,٧	% ١٣,٦	١٧ ٤٣٦ ٨٤٤	٥١١ ١٨٠	١٦ ٩٢٥ ٦٦٤	٢٠ ٩٨٠ ٨١٨

التفقات  
ألف - أجهزة تقرير السياسات  
ألف - ١ - اجتماعات أجهزة تقرير السياسات  
ألف - ٢ - أمانة أجهزة تقرير السياسات والعلاقات مع الأعضاء  
المجموع الفرعي

باء -  
باء - ١ - التوجيه التنفيذي  
باء - ٢ - التخطيط الاستراتيجي والتنسيق ضمن منظومة الأمم المتحدة  
باء - ٣ - التقسيم  
باء - ٤ - الدعوة العامة  
باء - ٥ - الخدمات القانونية  
باء - ٦ - الرقابة الداخلية  
المجموع الفرعي

جيم - الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية  
جم - الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية  
المجموع الفرعي

دال - بناء القدرات التجارية  
دال - ٠ - بناء القدرات التجارية  
المجموع الفرعي



البرنامج	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧
ميزانية ٢٠٠٧-٢٠٠٦ المصدقة <sup>(أ)</sup>							
هـ- الطاقة والبيئة	١٩ ٨٣٥ ٩٥٣	١ ٦١٥ ٨٢٤	٢١ ٤٥١ ٧٨٧	٥٢٤ ٧٣٥	٢١ ٩٨٦ ٥٢٢	% ١٢,٩	% ١٣,٥
هـ-١- الطاقة والبيئة							
الجموع الفرعي	١٩ ٨٣٥ ٩٥٣	١ ٦١٥ ٨٢٤	٢١ ٤٥١ ٧٨٧	٥٢٤ ٧٣٥	٢١ ٩٨٦ ٥٢٢	% ١٢,٩	% ١٣,٥
واو- البرامج الجامعة، والاتساق على المستوى القطري	٧ ٥٢٩ ٥٠٧	(١ ٣٨٢ ٨٦٠)	٦ ١٤٦ ٦٤٧	١٥٧ ٨٤٥	٦ ٣٠٤ ٤٩٢	% ٤,٩	% ٣,٩
واو-١- البحوث والإحصاءات الصناعية							
واو-٢- البرامج الخاصة	٧ ٥٥٥ ٠١٦	(١ ٩٨٨ ٦٨٠)	٥ ٥٦٦ ٣٣٦	١٦٦ ١٩٠	٥ ٦٨٢ ٥٢٦	% ٤,٩	% ٣,٥
واو-٣- الاتساق القطري والإقليمي	٨ ٠٠٤ ٤٦٥	٦٠٥ ٠٦٠	٨ ٦٠٩ ٥٢٥	٤٢١ ٥٥٥	٩ ٠٣١ ٠٨٠	% ٥,٢	% ٥,٦
واو-٤- دعم العمليات الميدانية	٧ ٨٦٥ ١٦٠	٢٧٠ ٤٨٨	٨ ١٣٥ ٦٤٨	٤٢٦ ٩٠٠	٨ ٥٦٢ ٥٤٨	% ٥,١	% ٥,٣
الجموع الفرعي	٣٠ ٩٠٤ ١٤٨	(٢ ٤٩٥ ٩٩٢)	٢٨ ٤٠٨ ١٥٦	١ ١٧٢ ٤٩٠	٢٩ ٥٨٠ ٦٤٦	% ٢٠,١	% ١٨,٢
زاي- خدمات الدعم والإدارة العامة	٤ ٥٢١ ٢٦٥	(٤٦ ١٦٠)	٤ ٤٧٥ ١٠٥	١٣٤ ٤٢٥	٤ ٦٠٩ ٥٣٠	% ٢,٩	% ٢,٨
زاي-١- إدارة الموارد البشرية							
زاي-٢- الشؤون المالية	٥ ٢٨١ ٥٠٠	(١ ٣٧٠)	٥ ٢٨١ ١٣٠	١٦٨ ٦٠٠	٥ ٤٤٨ ٧٣٠	% ٣,٤	% ٣,٤
زاي-٣- خدمات الاشتراء والخدمات اللوجستية	٦ ٣٤١ ٥٧٥	٧٥٧ ١٩٠	٧ ٠٩٨ ٧٦٥	٣٠٨ ٢٧٥	٧ ٤٠٧ ٠٤٠	% ٤,١	% ٤,٦
زاي-٤- إدارة المعلومات والاتصال	٨ ٣٤٢ ٧٧٠	٩٨٠	٨ ٣٤٣ ٧٥٠	٢٤٣ ٢٥٠	٨ ٥٨٧ ٠٠٠	% ٥,٤	% ٥,٣
زاي-٥- التوجيه والإدارة	١ ٢٤٥ ٨٩٠	١ ٠٧ ٣٦٠	١ ٣٥٣ ٢٠٠	٤٥١ ٠٠٠	١ ٣٩٨ ٣٠٠	% ٠,٨	% ٠,٩
زاي-٦- المعايير الخاسمية الدولية للقطاع العام	٢٥ ٧٣٣ ٠٠٠	١ ٩٦٨ ٧٥٠	٢٧ ٧٠ ١ ٧٥٠	٩٤٣ ٨٥٠	٢٨ ٦٤٥ ٦٠٠	% ١٦,٧	% ١٧,٧
طاء- التكاليف غير المباشرة							
طاء-١- المساهمة في تكاليف الخدمات المشتركة وتكاليف أخرى غير مباشرة	١٩ ٨٦٤ ٨٧١	(٤٤١ ٣٨١)	١٩ ٤٢٣ ٤٩٠	١ ٢٣٣ ٩٠٠	٢٠ ٦٥٧ ٣٩٠	% ١٢,٧	% ١٢,٧
الجموع الفرعي	١٩ ٨٦٤ ٨٧١	(٤٤١ ٣٨١)	١٩ ٤٢٣ ٤٩٠	١ ٢٣٣ ٩٠٠	٢٠ ٦٥٧ ٣٩٠	% ١٢,٧	% ١٢,٧
مجموع النفقات (باستثناء البرامج الرئيسي حاء)	١٥٤ ٠٠٩ ٩٠٠	٢ ٨١٧ ٤٠٠	١٥٦ ٨٢٧ ٢٠٠	٥ ٤٥٣ ١٧٥	١٦٢ ٢٨٠ ٤٧٥	% ١٠٠,٠	% ١٠٠,٠
حاء- إدارة المباني							
حاء-١- الخدمات العمومية لإدارة المباني	٥٥ ٢٢٦ ٧٢٠	(٥ ١٣٢ ٠١٠)	٥٠ ١٠٤ ٧١٠	٤ ٧٧٤ ٣٠٠	٥٤ ٨٧٩ ٠١٠	% ٩٦,٤	% ٩٦,٤
حاء-٢- الخدمات المشتركة لإدارة المباني	١ ٩٢٧ ٠٠٠	٩ ٧٦٠	١ ٩٣٦ ٧٦٠	١١٢ ١٠٠	٢ ٠٤٨ ٨٦٠	% ٣,٦	% ٣,٦
مجموع النفقات (البرامج الرئيسي حاء)	٥٧ ١٦٣ ٧٢٠	(٥ ١٢٢ ٢٥٠)	٥٢ ٠٤١ ٤٧٠	٤ ٨٨٦ ٤٠٠	٥٦ ٩٢٧ ٨٧٠	% ١٠٠,٠	% ١٠٠,٠

(أ) بالتعديلات المدخلة على الميزانية الأساسية.

النوع	الاحتياجات من الموارد		الاحتياجات من الموارد		النسبة المئوية من مجموع الميزانية	النوع
	في أسعار ٢٠٠٩-٢٠٠٨	إعادة حساب التكاليف بأسعار ٢٠٠٩-٢٠٠٨	في أسعار ٢٠٠٩-٢٠٠٨	في أسعار ٢٠٠٩-٢٠٠٨		
ميزانية ٢٠٠٧-٢٠٠٦ المصنفة <sup>(١)</sup>	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	٢٠٠٩-٢٠٠٨	١٠٠,٠	البرنامح
	٧	٦	٥	٤		
أجهزة تقرير السياسات	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	الإيرادات
الجموع الفرعي	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	الف -
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	الجموع الفرعي
جيم - الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	باء -
جيم - الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	الجموع الفرعي
الجموع الفرعي	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	جيم -
دال - بناء القدرات التجارية	٠,١	٠,١	٠,١	٠,١	٠,١	جيم - الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية
دال - بناء القدرات التجارية	٠,١	٠,١	٠,١	٠,١	٠,١	جيم - الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية
الجموع الفرعي	٠,١	٠,١	٠,١	٠,١	٠,١	الجموع الفرعي
هـ - الطاقة والبيئة	٠,١	٠,١	٠,١	٠,١	٠,١	دال -
هـ - الطاقة والبيئة	٠,١	٠,١	٠,١	٠,١	٠,١	دال -
الجموع الفرعي	٠,١	٠,١	٠,١	٠,١	٠,١	الجموع الفرعي
واو - البرامج الخاصة	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	هـ -
واو - البرامج الخاصة	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	هـ -
واو - دعم العمليات الميدانية	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	الجموع الفرعي
الجموع الفرعي	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	واو -
خدمات الدعم والإدارة العامة	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	واو - البرامج الخاصة
التكاليف غير المباشرة	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	واو - الاتساق القطري والإقليمي
الجموع الفرعي	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	واو - دعم العمليات الميدانية
	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	الجموع الفرعي
	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	زاي -
	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	الجموع الفرعي
	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	طاء -
	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	٠,٠	الجموع الفرعي



الصفحتان ١٤٣-١٤٤، المرفق باء، يستعاض عن الجدول ١ المعنون "نفقات وإيرادات الميزانيتين العادية والعملياتية حسب البرامج وأوجه الإنفاق الرئيسية بأسعار ٢٠٠٦-٢٠٠٧". بما يلي:

المرفق باء

الجدول ١ - نفقات وإيرادات الميزانيتين العادية والعملياتية حسب البرامج وأوجه الإنفاق الرئيسية بأسعار ٢٠٠٦-٢٠٠٧

(بالبيورو)

البرامج	تكاليف الموظفين		السفر الرسمي	تكاليف التشغيل		تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	البرامج العادية للتعاون التقني وأنشطة الموارء الخاصة لصالح أفريقيا	مجموع النفقات	الإيرادات	صافي الإحياتيات
	٢٠٠٦	٢٠٠٧		٢٠٠٦	٢٠٠٧					
الف- أجهزة تقرير السياسات										
الف-١- اجتماعات أجهزة تقرير السياسات										
			٩٥٠٠	٢٩٨١٠٩٠	٣٣١٧٨٨٠		٣٠٦٧٥٦٠	٣٤٢٩٠٨٠		٣٠٦٧٥٦٠
الف-٢- أمانة أجهزة تقرير السياسات والعلاقات مع الأعضاء			٩٣٠٠	٤٦٥٣٠	٤٩٧٣٠		١٤٨٦٥٣٠	١٦٠٠٥٣٠		١٤٨٦٥٣٠
المجموع الفرعي			٩٣٠٠	٣٠٧٦٦٠	٣٣٦٧٦١٠		٤٥٥٤٠٩٠	٥٠٢٩٦١٠		٤٥٥٤٠٩٠
باء- التوجيه التنفيذي والإدارة الإستراتيجية										
باء-١- التوجيه التنفيذي										
			٤٨٢٢٤٠	٦٨٢٨٥٠	١٩٠٠٠	٤٠٠٠	٤٦٤٤٧٩٠	٤٦٤٤٧٩٠		٤٦٤٤٧٩٠
باء-٢- التخطيط الاستراتيجي والتنسيق ضمن منظومة الأمم المتحدة			٧٧٣٨٠	٣٩٤٦٠٠	٣٧١٢٠٠	٧٣٢٠٠	١٧٦٩٣٣٠	١٤٨٩٠٠٠		١٧٦٩٣٣٠
			١٠٠٠٨٠	٥٢٢٠٠	٦٠٠٠	٦٠٠٠	١٠٠٤٦٦٠	١٠٥٣٦٨٠		١٠٠٤٦٦٠
باء-٣- التقييم										
			١٧٥٤٠٤٠	١٧٥٤٠٤٠	٤٩٨٣٠٠	٤٩٨٣٠٠	١٠٠٤٦٦٠	١٠٥٣٦٨٠		١٠٠٤٦٦٠
باء-٤- الدعوة العامة										
			٩٩٢٩١٠	٩٩٢٩١٠	٩٤٤٠	٩٤٤٠	١٠٥٣٦٨٠	١٠٥٣٦٨٠		١٠٥٣٦٨٠
باء-٥- الخدمات القانونية										
			١٠٨٣٧٢٠	١٠٨٣٧٢٠	٣٧٧٤٠	٣٧٧٤٠	١٣٨٣٢٨٠	١٣٨٣٢٨٠		١٣٨٣٢٨٠
باء-٦- الرقابة الداخلية										
			١٥٣١٢٤٠	١٥٣١٢٤٠	٢٠٠٠	٢٠٠٠	١٣٧٧١٠٣٠	١٣٧٧١٠٣٠		١٣٧٧١٠٣٠
المجموع الفرعي			١١٩٧٦٦٠٠	١٢١٩٣٣١٠	٧٥٣٧٤٠	٨١٤٠٠	١٣٧٧١٠٣٠	١٣٩٢٤١٥٠		١٣٧٧١٠٣٠
جيم- الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية										
جيم-١- الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية										
			٢٤١٩٦٠	٢٤١٩٦٠	٣٧٤١٠٠	٣٧٤١٠٠	٦٥٥٦٧٩	٢٨٢٠٢٣٧٨	(٥٧٩٠٠)	٢٨٢٠٢٣٧٨
المجموع الفرعي			٢٤١٩٦٠	٢٤١٩٦٠	٣٧٤١٠٠	٣٧٤١٠٠	٦٥٥٦٧٩	٢٨٢٠٢٣٧٨	(٥٧٩٠٠)	٢٨٢٠٢٣٧٨
دال- بناء القدرات التجارية										
دال-١- بناء القدرات التجارية										
			٤٥٤٧٠٠	٤٥٤٧٠٠	٢٣٧٢٨٠	٤٩٨٠٠	٣٤٠٧٨٤٩	٢٠٨٣٦١٥٤	(١١٤٧٠٠)	٢٠٨٣٦١٥٤
المجموع الفرعي			٤٥٤٧٠٠	٤٥٤٧٠٠	٢٣٧٢٨٠	٤٩٨٠٠	٣٤٠٧٨٤٩	٢٠٨٣٦١٥٤	(١١٤٧٠٠)	٢٠٨٣٦١٥٤

البرنامج	تكاليف الموظفين		المسفر الرسمي	تكاليف التشغيل		تكويرجيا المعلومات والاتصالات	البرنامج العادي للمعارن التقني وأنشطة المارد الخاصة لصالح أفريقيا	مجموع النفقات	الإيرادات		صافي الاحتياجات
	٢٠٠٨	٢٠٠٩		٢٠٠٨	٢٠٠٩				٢٠٠٨	٢٠٠٩	
هـ- الطاقة والبيئة											
هـ-١- الطاقة والبيئة											
المجموع الفرعي	١٨ ٦٤٠ ٠١٩	٢١ ٦٦١ ٤٥٠	٥٧٧ ٩٠٠	٣٦٨ ٥٩٠	٢ ٥٠٠	٣ ٣٣٩ ٣٨٤	٣ ٣٥٠ ٥٠٢	٢٢ ٩٢٥ ٣٦٣	(١٥٢ ٩٠٠)	٢٥ ٣٧٣ ٢٢٢	٢٢ ٧٧٢ ٤٦٣
واو- البرامج الجامعة والاتساق على المستوى القطري											
واو-١- البحوث والإحصاءات الصناعية	٧ ٨٥٥ ٠٩٥	٥ ٩٦٠ ٨٩٥	١ ٦٥٧ ٠٠٠	٣ ٨٠٤٠	١ ٠٠٠	٣ ٨٢ ٩٥٢	٣ ٨٢ ٩٥٢	٨ ٧٨٣ ٨٠٧	(٦٨ ٤٠٠)	٨ ٧٨٣ ٨٠٧	٨ ٧٨٣ ٨٠٧
واو-٢- البرامج الخاصة	٧ ١٣٠ ٠١٥	٥ ٤١٠ ٩٥٥	٧ ٥٥١ ١١٠	٨ ١٦٦٠	٨٣ ٤٠٠	٩٥٢ ٢٢٦	٩٥٧ ٠٧١	٨ ٤٢٤ ٠٢١	(٦٦ ٢٠٠)	٨ ٣٥٥ ٦٢١	٨ ٣٥٥ ٦٢١
واو-٣- الاتساق القطري والإقليمي	٩ ٤٧٩ ١٢٠	١٠ ١٤٥ ٨٧٥	٣ ٥٨٩ ٢٠٠	١٤ ٣٢١٠	١٠ ٨٠٦٠	٩ ٩٨١ ٧٥٠	٩ ٩٨١ ٧٥٠	٩ ٩٨١ ٧٥٠	(٦٧ ٧٥٠)	٩ ٩١١ ٦٥٠	٩ ٩١١ ٦٥٠
واو-٤- دعم العمليات الميدانية	٣ ٠١١ ٩٠٠	٣ ٠٤٩ ٥٠٠	١٣ ٢٢٠	٣ ٠٤٩ ٥٠٠	٦ ١١٨ ٢٢٥	٥ ٩١٩ ٧٦٠	٥ ٩٢٤ ٨٨٠	٩ ١٦٧ ٧٢٥	(١ ٢٢٢ ٤٠٠)	٧ ٩٤٥ ٤٨٠	٧ ٩٤٥ ٤٨٠
المجموع الفرعي	٢٧ ٤٦٦ ١٣٠	٢٤ ٥٦٧ ٢٢٥	١ ١٧٥ ٧٠٠	٦ ٥٧١ ٤٢٥	١ ٠٠٠	١٣ ٣٢٢ ٨٨٨	١٣ ٤٠٠ ٢٢٣	٣٦ ١٢٣ ٩٥٨	(١ ٣٦٠ ٤٠٠)	٣٤ ٧٦٣ ٥٥٨	٣٤ ٧٦٣ ٥٥٨
خدمات الدعم والإدارة العامة											
زاي-١- إدارة المارد البشرية	٦ ١٥٢ ٢٧٥	٦ ١٠٦ ٨٧٥	٤٢ ٢٠٠	٦ ١٠٦ ٨٧٥	٣١ ٧٣٠	٦ ١٧٩ ٧٠٥	٦ ٢٢٥ ٨٦٥	٦ ٢٢٥ ٨٦٥		٦ ٢٢٥ ٨٦٥	٦ ٢٢٥ ٨٦٥
زاي-٢- الشؤون المالية	٦ ٩٧١ ٠٠٠	٦ ٩٦٤ ٨٠٠	٣١ ٦٠٠	٦ ٩٦٤ ٨٠٠	٢ ٢٢٣	٦ ٩٩٨ ٠٢٠	٦ ٩٥٤ ٥٠٠	٦ ٩٥٤ ٥٠٠		٦ ٩٥٤ ٥٠٠	٦ ٩٥٤ ٥٠٠
زاي-٣- خدمات الاشراف والخدمات الوجيهة	٤ ٦٥٢ ٨٥٥	٥ ٦٢٢ ٠٢٥	١١ ٢٢٠	٤ ٦٢٢ ٠٢٥	١ ٠٦٠ ٠٠٠	٤ ٦٢٢ ٠٢٥	٤ ٦٢٢ ٠٢٥	٤ ٦٢٢ ٠٢٥		٤ ٦٢٢ ٠٢٥	٤ ٦٢٢ ٠٢٥
زاي-٤- إدارة المعلومات والاتصال	٤ ٤٦٠ ٤٦٠	٤ ٤٦٠ ٤٥٠	١١ ٠٠٠	٤ ٤٦٠ ٤٥٠	٤ ١٨١ ٠٠٠	٤ ٤٥٤ ٢٠٠	٤ ٤٥٤ ٢٠٠	٤ ٤٥٤ ٢٠٠		٤ ٤٥٤ ٢٠٠	٤ ٤٥٤ ٢٠٠
زاي-٥- الترجمة والإدارة	١ ١٩٢ ٠٠٠	١ ١٩٢ ٠٠٠	٥١ ٨٩٠	١ ١٩٢ ٠٠٠	٢ ٠٠٠	١ ٢٥٢ ٢٠٠	١ ٢٥٢ ٢٠٠	١ ٢٥٢ ٢٠٠		١ ٢٥٢ ٢٠٠	١ ٢٥٢ ٢٠٠
زاي-٦- المعايير الخاصة الدولية للقطاع العام	٦ ٩١٧ ٠٠٠	٦ ٩١٧ ٠٠٠	٣٨ ٥٠٠	٦ ٩١٧ ٠٠٠	٣٦ ٢٠٠	٦ ٨٤٤ ٤٠٠	٦ ٨٤٤ ٤٠٠	٦ ٨٤٤ ٤٠٠		٦ ٨٤٤ ٤٠٠	٦ ٨٤٤ ٤٠٠
المجموع الفرعي	٢٣ ٣٧٧ ٨٢٠	٢٥ ١٥٧ ٠٥٠	١٤٧ ٩٧٠	٢٣ ٣٧٧ ٨٢٠	٢ ٠١٤ ٤٦٠	٤ ٥٧٢ ٣٥٠	٤ ٥٧٢ ٣٥٠	٣٢ ٠٦٣ ٢٥٠	(٣ ٠٤٩ ٦٠٠)	٢٩ ٠١٤ ٦٥٠	٢٩ ٠١٤ ٦٥٠
طء- التكاليف غير المباشرة											
طء-١- المساهمة في تكاليف الخدمات المشتركة وتكاليف أخرى غير مباشرة	٤ ٧٢٢ ٧٠٠	٤ ٦٦٥ ٢٠٠	٤ ٦٦٥ ٢٠٠	٤ ٦٦٥ ٢٠٠	٧٨٢ ٨٠٠	٤ ٦٦٥ ٢٠٠	٤ ٦٦٥ ٢٠٠	٤ ٦٦٥ ٢٠٠		٤ ٦٦٥ ٢٠٠	٤ ٦٦٥ ٢٠٠
المجموع الفرعي	٤ ٧٢٢ ٧٠٠	٤ ٦٦٥ ٢٠٠	٤ ٦٦٥ ٢٠٠	٤ ٦٦٥ ٢٠٠	٧٨٢ ٨٠٠	٤ ٦٦٥ ٢٠٠	٤ ٦٦٥ ٢٠٠	٤ ٦٦٥ ٢٠٠		٤ ٦٦٥ ٢٠٠	٤ ٦٦٥ ٢٠٠
الإيرادات منتزعة											
المجموع (باستثناء البرامج الرئيسي حاء)	١٣٣ ٦٩١ ٦٢٠	١٢٧ ٤١٧ ١٥٥	٢ ٨٤٧ ٧٥٠	١٣٣ ٦٩١ ٦٢٠	٣ ٣٢٠ ٢٢٠	٥ ٦٠٠ ١٥٠	٤ ٤٤٨ ٨٨٧	١٤ ١٤٨ ٨٢٠	(٣ ٥٤١ ١٠٠)	١٧٨ ٦٦٦ ٧٧٧	١٧٤ ١٤٨ ٨٢٠
حاه- إدارة المباني											
حاه-١- الخدمات العمومية لإدارة المباني	١٥ ٤٥٠ ٦٨٠	١٥ ٤٥٠ ٦٨٠	١٤ ٩٠٠	١٥ ٤٥٠ ٦٨٠	٢ ٤٦٦ ٩١٠	١٥ ٤٥٠ ٦٨٠	١٥ ٤٥٠ ٦٨٠	١٥ ٤٥٠ ٦٨٠	(٥٠ ١٠٤ ٧١٠)	١٥ ٣٤٦ ٧٧٠	١٥ ٣٤٦ ٧٧٠
حاه-٢- الخدمات المشتركة لإدارة المباني	٣٢٦ ٧٠٠	٣٢٦ ٧٠٠	١٥٧ ٠٠٠	٣٢٦ ٧٠٠	١ ٥٧٠ ٠٠٠	٣٢٦ ٧٠٠	٣٢٦ ٧٠٠	٣٢٦ ٧٠٠	(١ ٩٣٦ ٧٣٠)	١٩٣ ٧٧٠	١٩٣ ٧٧٠
المجموع (البرامج الرئيسي حاه)	١٥ ٨١٧ ٣٨٠	١٥ ٨١٧ ٣٨٠	١٤ ٩٠٠	١٥ ٨١٧ ٣٨٠	٤ ٠٣٦ ٩١٠	١٥ ٨١٧ ٣٨٠	١٥ ٨١٧ ٣٨٠	١٥ ٨١٧ ٣٨٠	(٥٢ ٠٤٤ ٤٢٠)	١٥ ٧٩٥ ٣٦٠	١٥ ٧٩٥ ٣٦٠

(أ) بالتعديلات المدخلة على الميزانية الأساسية.

الصفحتان ٤٥-٤٦، المرفق باء، يستعاض عن الجدول ٢ المكون "نفقات وإيرادات الميزانية العادية حسب البرامج وأوجه الإنفاق الرئيسية بأسعار ٢٠٠٦-٢٠٠٧". بما يلي:

**المرفق باء**  
**الجدول ٢- نفقات وإيرادات الميزانية العادية حسب البرامج وأوجه الإنفاق الرئيسية بأسعار ٢٠٠٦-٢٠٠٧ (باليورو)**

صافي الإحياتيات	الإيرادات		مجموع النفقات	البرنامج العادي للتعاون الثقي وأنشطة الموارد الخاصة لصالح أفريقيا	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	تكاليف التشغيل		السفر الرسمي	تكاليف الموظفين	البرنامج
	-٢٠٠٦ ٢٠٠٧	-٢٠٠٨ ٢٠٠٩				-٢٠٠٦ ٢٠٠٧	-٢٠٠٨ ٢٠٠٩			
٣ ٤٢٩ ٠٨٠	٣ ٠٦٧ ٥٦٠	٣ ٤٢٩ ٠٨٠	٣ ٠٦٧ ٥٦٠	٣ ٣١٧ ٨٨٠	٢ ٩٨١ ٠٩٠	٩ ٥٠٠	١ ٠١٧ ٠٠٠	٨٦ ٤٤٧	ألف- أجهزة تقرير السياسات	
١ ٦٠٠ ٥٣٠	١ ٤٨٦ ٥٣٠	١ ٦٠٠ ٥٣٠	١ ٤٨٦ ٥٣٠	٤٩ ٧٣٠	٤٦ ٥٣٠	٩ ٣٠٠	١ ٥٥٠ ٨٠٠	١ ٤٣٠ ٧٠٠	ألف-١- اجتماعات أجهزة تقرير السياسات	
٥ ٠٢٩ ٦٦٠	٤ ٥٥٤ ٠٩٠	٥ ٠٢٩ ٦٦٠	٤ ٥٥٤ ٠٩٠	٣ ٣١٧ ٦٦٠	٣ ٠٢٧ ٦٦٠	٩ ٥٠٠	١ ٦٥٢ ٥٠٠	١ ٥١٧ ١٧٠	ألف-٢- أمانة أجهزة تقرير السياسات والعلاقات مع الأعضاء	
٤ ٢٤٤ ٩٧٠	٤ ٢٤٤ ٩٧٠	٤ ٢٤٤ ٩٧٠	٤ ٢٤٤ ٩٧٠	١٩ ٠٠٠	٢٨٦ ٨٥٠	٥٣٠ ٠٠٠	٤٨٦ ٢٤٤	٣ ٤٧١ ٦٠٠	الترجمة التنفيذي والإدارة الإستراتيجية	
٤ ١٧١ ٦٠٠	٤ ٢٢٢ ٩٨٠	٤ ١٧١ ٦٠٠	٤ ٢٢٢ ٩٨٠	٣٧٦ ٢٠٠	٣٩٤ ٦٠٠	١١٠ ٠٠٠	٧٧ ٣٨٠	٣ ٦١٧ ٢٠٠	ألف-١- الترجمة التنفيذي التخطيط الاستراتيجي والتنسيق	
١ ٤٨٩ ٠٠٠	١ ٢٢٩ ٣٢٠	١ ٤٨٩ ٠٠٠	١ ٢٢٩ ٣٢٠	٦ ٠٠٠	٥ ٢٠٠	٢٦ ٠٠٠	١ ٠٠٨	١ ٤٥٧ ٠٠٠	ألف-٢- ضمن منظومة الأمم المتحدة	
١ ٥٦١ ٢٦٠	٤٥٤ ٤٠٠	١ ٥٦١ ٢٦٠	٤٥٤ ٤٠٠	٤ ٩٨ ٣٠٠	٤ ٩٨ ٣٠٠	٤٠ ٠٠٠	٩٩٢ ٩١٠	٤٥٤ ٤٠٠	ألف-٣- التقييم	
٨٤٥ ٠٩٠	٨٢٥ ٢٦٠	٨٤٥ ٠٩٠	٨٢٥ ٢٦٠	٦ ٠٠٠	١١ ٦٠٠	١ ٠٠٠	٩ ٤٤٥	٨١٤ ٧٢٠	ألف-٤- الدعوة العامة	
١ ٣٨٣ ٢٨٠	١ ٥٧٥ ٢٨٠	١ ٣٨٣ ٢٨٠	١ ٥٧٥ ٢٨٠	٥ ٢٠٠	٢ ٠٠٠	٣٧ ٧٤٠	٣٧ ٧٤٠	١ ٥٣٦ ٢٤٠	ألف-٥- الخدمات القانونية	
١٣ ٦٦٥ ١٥٠	١٣ ٥٠٢ ٠٣٠	١٣ ٦٦٥ ١٥٠	١٣ ٥٠٢ ٠٣٠	٨١ ٤٠٠	١ ٠٩٩ ٧٥٠	٧٥٣ ٧٤٠	٦٢ ٠ ٩٨٠	١١ ٧٧٧ ٦٠٠	ألف-٦- الرقابة الداخلية	
٢٤ ١٧٠ ١٩٣	١٨ ٥٧٧ ٠٩٠	٢٤ ١٧٠ ١٩٣	١٨ ٥٧٧ ٠٩٠	٦ ٥٥٠ ٥٠٣	٦ ٥٥٥ ٢٧٩	٣٧٤ ١٠٠	٢٤١ ٩٦٠	١٧ ٣٢٢ ١٣٠	الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية	
٢٤ ١٧٠ ١٩٣	١٨ ٥٧٧ ٠٩٠	٢٤ ١٧٠ ١٩٣	١٨ ٥٧٧ ٠٩٠	٦ ٥٥٠ ٥٠٣	٦ ٥٥٥ ٢٧٩	٣٧٤ ١٠٠	٢٤١ ٩٦٠	١٧ ٣٢٢ ١٣٠	الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية	
١٦ ٨١٨ ٤٦٤	٢٠ ٨٦٦ ١١٨	١٦ ٨١٨ ٤٦٤	٢٠ ٨٦٦ ١١٨	٣ ٤٠٧ ٨٤٩	٣ ٣٨٦ ٤٧٨	٢٣٣ ٢٦٠	٤٥٤ ٧٠٠	١٢ ٩٩٧ ١١٥	بناء القدرات التجارية	
١٦ ٨١٨ ٤٦٤	٢٠ ٨٦٦ ١١٨	١٦ ٨١٨ ٤٦٤	٢٠ ٨٦٦ ١١٨	٣ ٤٠٧ ٨٤٩	٣ ٣٨٦ ٤٧٨	٢٣٣ ٢٦٠	٤٥٤ ٧٠٠	١٢ ٩٩٧ ١١٥	بناء القدرات التجارية	
١٦ ٨١٨ ٤٦٤	٢٠ ٨٦٦ ١١٨	١٦ ٨١٨ ٤٦٤	٢٠ ٨٦٦ ١١٨	٣ ٤٠٧ ٨٤٩	٣ ٣٨٦ ٤٧٨	٢٣٣ ٢٦٠	٤٥٤ ٧٠٠	١٢ ٩٩٧ ١١٥	الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية	



الصفحتان ١٤٩-١٥٠، المرفق جيم، يستعاض عن الجدول المعنون "الموظفون حسب البرامج الرئيسية والبرامج" بما يلي:

**المرفق جيم**  
**الموظفون حسب البرامج الرئيسية والبرامج**

البرنامج	الفئة الفنية فما فوقها			فئة الخدمة العامة		
	الميزانية العادية ١	الميزانية العملية ٢	الميزانية العملية ٣	الميزانية العادية ٤	الميزانية العملية ٥	الميزانية العملية ٦
ألف- أجهزة تقرير السياسات	٤,٠٠		٤,٠٠	٤,٠٠		٤,٠٠
ألف-٢- أمانة أجهزة تقرير السياسات والعلاقات مع الأعضاء	٤,٠٠	٠,٠٠	٤,٠٠	٤,٠٠	٠,٠٠	٤,٠٠
<b>المجموع الفرعي</b>						
باء- التوجيه التنفيذي والإدارة الاستراتيجية	٥,٢٠		٥,٢٠	٩,٢٠		٩,٢٠
باء-١- التوجيه التنفيذي	٥,٢٠		٥,٢٠	٩,٢٠		٩,٢٠
باء-٢- التخطيط الاستراتيجي والتنسيق ضمن منظومة الأمم المتحدة	٧,٢٥		٧,٢٥	٤,١٠		٤,١٠
باء-٣- التقييم	٤,٠٠		٤,٠٠	٢,٠٠		٢,٠٠
باء-٤- الدعوة العامة	٢,٣٠		٢,٣٠	٣,٢٠		٣,٢٠
باء-٥- الخدمات القانونية	٢,٠٥	١,٠٠	٣,٠٥	٢,٠٠		٢,٠٠
باء-٦- الرقابة الداخلية	٤,٠٠		٤,٠٠	٢,٠٠		٢,٠٠
<b>المجموع الفرعي</b>	٢٤,٨٠	١,٠٠	٢٥,٨٠	٢٢,٥٠	٠,٠٠	٢٢,٥٠
جيم- الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية	٥١,٧٠	١٣,٣٥	٦٥,٠٥	٢١,٧٥	٩,٨٠	٣١,٥٥
جيم-٠- الحد من الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية	٥١,٧٠	١٣,٣٥	٦٥,٠٥	٢١,٧٥	٩,٨٠	٣١,٥٥
<b>المجموع الفرعي</b>						
دال- بناء القدرات التجارية	٣٧,٢٥	١٤,٩٠	٥٢,١٥	١٨,٠٠	٥,٧٥	٢٣,٧٥
دال-٠- بناء القدرات التجارية	٣٧,٢٥	١٤,٩٠	٥٢,١٥	١٨,٠٠	٥,٧٥	٢٣,٧٥
<b>المجموع الفرعي</b>						
هاء- الطاقة والبيئة	٥١,٩٠	١١,٧٥	٦٣,٦٥	٢٣,٦٠	١١,١٠	٣٤,٧٠
هاء-٠- الطاقة والبيئة	٥١,٩٠	١١,٧٥	٦٣,٦٥	٢٣,٦٠	١١,١٠	٣٤,٧٠
<b>المجموع الفرعي</b>						
واو- البرامج الجامعة والاتساق على المستوى القطري	١٣,٣٥	١,٠٠	١٤,٣٥	١٠,٢٥	٣,٠٠	١٣,٢٥
واو-١- البحوث والإحصاءات الصناعية	١٣,٣٥	١,٠٠	١٤,٣٥	١٠,٢٥	٣,٠٠	١٣,٢٥
واو-٢- البرامج الخاصة	١٠,٩٥	٥,٤٠	١٦,٣٥	٦,٢٠	٠,٩٠	٧,١٠
واو-٣- الاتساق القطري والإقليمي	٢٠,٠٥	٩,٦٠	٢٩,٦٥	٨,٩٥	٠,٤٥	٩,٤٠
واو-٤- دعم العمليات الميدانية	٤٤,٣٥	١٦,٠٠	٦٠,٣٥	٦٩,٤٠	٢١,٣٥	٩٠,٧٥
<b>المجموع الفرعي</b>						
زاي- خدمات الدعم والإدارة العامة	٨,٠٠	٣,٠٠	١١,٠٠	١٥,٢٥	٨,٠٠	٢٣,٢٥
زاي-١- إدارة الموارد البشرية	٨,٠٠	٣,٠٠	١١,٠٠	١٥,٢٥	٨,٠٠	٢٣,٢٥
زاي-٢- الشؤون المالية	٩,٠٠	٢,٠٠	١١,٠٠	٢٤,٠٠	١٠,٠٠	٣٤,٠٠



البرنامج	الفئة الفنية فما فوقها			فئة الخدمة العامة		
	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	الميزانية التشغيلية	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	الميزانية التشغيلية
	١	٢	٣	٤	٥	٦
زاي-٣- خدمات الاشتراء والخدمات اللوجستية	٦,٠٠	٢,٠٠	٨,٠٠	٢٤,٧٥	٣,٠٠	٢٧,٧٥
زاي-٤- إدارة المعلومات والاتصال	١٢,٠٠		١٢,٠٠	١٣,٥٠		١٣,٥٠
زاي-٥- التوجيه والإدارة	٢,٠٠		٢,٠٠	٥,٠٠		٥,٠٠
المجموع الفرعي	٣٧,٠٠	٧,٠٠	٤٤,٠٠	٨٢,٥٠	٢١,٠٠	١٠٣,٥٠
طاء- التكاليف غير المباشرة	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠	٠,٠٠
المجموع الفرعي	٣٧,٠٠	٧,٠٠	٤٤,٠٠	٨٢,٥٠	٢١,٠٠	١٠٣,٥٠
المجموع (باستثناء البرنامج الرئيسي حاء)	٢٥١,٠٠	٦٤,٠٠	٣١٥,٠٠	٢٤١,٧٥	٦٩,٠٠	٣١٠,٧٥

البرنامج	إدارة المباني			إدارة المباني		
	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	الميزانية التشغيلية	الميزانية العادية	الميزانية التشغيلية	الميزانية التشغيلية
	١	٢	٣	٤	٥	٦
حاء- إدارة المباني	٩,٠٠		٩,٠٠	١١٣,٠٠		١١٣,٠٠
حاء-١- الخدمات العمومية لإدارة المباني				٣,٠٠		٣,٠٠
حاء-٢- الخدمات المشتركة لإدارة المباني				٠,٠٠		٠,٠٠
المجموع (البرنامج الرئيسي حاء)	٩,٠٠	٠,٠٠	٩,٠٠	١١٦,٠٠	٠,٠٠	١١٦,٠٠

## ثانياً - البرنامج العادي للتعاون التقني

بعد الصفحة ١٢٩، يدرج فصل جديد بعنوان "البرنامج العادي للتعاون التقني"

### الوصف العام

- ١- يعرض هذا الباب بوجه عام الوصف البرنامجي والموارد المخصصة للبرنامج العادي للتعاون التقني للمنظمة. ووفقاً للنهج البرنامجي، تعرض المخصصات المحددة من الموارد في البرامج الرئيسية التي ستنفذ الأنشطة في إطارها.
- ٢- والغرض العام من البرنامج، كما هو محدد في دستور اليونيدو (المرفق الثاني، الجزء باء)، هو تحسين فعالية برنامج عمل المنظمة في ميدان التنمية الصناعية، وتعزيز مساهمة اليونيدو في جهاز الأمم المتحدة الإنمائي.
- ٣- ووفقاً لبيان الرؤية الاستراتيجية الطويلة الأمد، سوف يساهم تنفيذ البرنامج في تمكين اليونيدو من تركيز أولوياتها وتوجيه أنشطتها صوب تنفيذ أولوياتها المواضيعية الثلاث - تخفيض حدة الفقر من خلال الأنشطة الإنتاجية، وبناء القدرات التجارية، والبيئة والطاقة - وكذلك بعض الأنشطة الجامعة.
- ٤- وبتحديد أكثر، سوف تنفذ المشاريع في إطار البرنامج العادي للتعاون التقني استناداً إلى المعايير التالية:
  - (أ) الأنشطة التحضيرية، بما فيها تقدير الاحتياجات، التي ستمكّن اليونيدو من صوغ البرامج المتكاملة و/أو المشاريع القائمة بذاتها استناداً إلى أولوياتها المواضيعية ونمط خدماتها لتلبية الاحتياجات ذات الأولوية لدى البلدان المتلقية؛
  - (ب) أنشطة البرامج المتكاملة وفقاً لأولويات اليونيدو البرنامجية والاحتياجات الوطنية أو الإقليمية ذات الأولوية لدى الدول المستفيدة؛
  - (ج) الأعمال التمهيديّة والتحليلية، بما فيها اجتماعات أفرقة الخبراء والمشاريع المشتركة مع المؤسسات البحثية، من أجل دعم صوغ برامج اليونيدو ذات الأولوية ومبادراتها الجديدة؛

(د) الأنشطة الترويجية ذات الصلة المباشرة بوضع برامج ذات أولوية من خلال آليات كالحلقات الدراسية وحلقات العمل والندوات؛

(هـ) الاستجابة المرنة للطلبات العاجلة للحصول على الخدمات الاستشارية السياساتية والتقنية الفورية.

٥- وسوف يشدّد البرنامج العادي بوجه خاص على احتياجات أقل البلدان نمواً، لمساندتها في تصميم برامج التعاون التقني وفي حشد الموارد المالية لتنفيذها. وسيعمل البرنامج أيضاً على ترويج التعاون الصناعي الدولي بين البلدان على جميع مستويات التنمية، مع التركيز بوجه خاص على التعاون فيما بين بلدان الجنوب، وكذلك على إشراك المرأة في التنمية.

## الهدف

٦- تحسين فعالية برنامج عمل اليونيدو وتعزيز مساهمة المنظمة في جهاز الأمم المتحدة الإنمائي.

النتائج	مؤشرات الأداء	مصادر التحقق
تحسين صوغ البرامج المتكاملة والمشاريع القائمة بذاتها	• عدد المشاريع المتكاملة والمشاريع القائمة بذاتها التي تقرها البلدان المستفيدة ويوافق على تمويلها	• سجلات البرامج والمشاريع الممولة • الخطابات أو المراسلات الأخرى الواردة من البلدان المستفيدة
صوغ برامج ذات أولوية ومبادرات جديدة أكثر فعالية	• عدد البرامج ذات الأولوية والمبادرات الجديدة التي تقرها البلدان المستفيدة ويوافق على تمويلها	
تلبية الطلبات العاجلة للحصول على الخدمات الاستشارية السياساتية والتقنية المباشرة بسرعة وفعالية	• مستوى ارتياح البلدان المستفيدة لتلبية اليونيدو لطلباتها العاجلة	

## النواتج

- الاضطلاع بالأنشطة التحضيرية بغرض صوغ البرامج المتكاملة و/أو المشاريع القائمة بذاتها؛
- الاضطلاع بأنشطة أخرى تتعلق بسلامة صوغ وتنفيذ البرامج المتكاملة؛
- الاضطلاع باجتماعات أفرقة الخبراء والمشاريع المشتركة مع المؤسسات البحثية وغير ذلك من الأعمال التمهيدية والتحليلية دعماً لصوغ البرامج ذات الأولوية والمبادرات الجديدة؛
- الأنشطة الترويجية التي تتصل اتصالاً مباشراً بصوغ البرامج ذات الأولوية من خلال آليات مثل الحلقات الدراسية وحلقات العمل والندوات؛
- تلبية طلبات الحصول على الخدمات الاستشارية السياساتية والتقنية الفورية.